



100
1922 - 2022

Neges Heddwch ac Ewyllys Da Peace and Goodwill Message



Larrialdi klimatikoa

Erlorua aurrera doa
eta gure mundua sutan dago.
Esnatzeko ordua da.

Uholdeak, suteak, gosea, pobrezia,
hau da gaur egun dugun errealitatea.

Migrazioa, gatazkak eta lurraldez aldatu behar izatea,
hau ote da gure etorkizuna?

Zergatik jarraitzen diegu kasu egiten
boteredunen "blah, blah, blah" horiei?

Zer dela eta uste dugu
irtenbidea diruz erosten ahal dugula?

Esnatzeko ordua da.
Aldaketak egiteko garaia iritsi da.

Ezin dugu horrela jarraitu.
Aukeratzeko pribilegioa badugu,
abiadura moteltzeko, erabilera murrizteko,
pentsatzen jartzeko.
gehiegi ez kontsumitzeko.

Ez baikara sufrutuko duten lehendabizikoak izanen.

Hortaz, hemen doa gure konpromezua
gurebizimodua aldatzeko
eta aldaketa sistemiko bat eskatzeko
hegoaldeko herrialdeen onurarako.
Etorkizunari begira.

Geure baitan hasiko gara
aldaketa txikiak pixkanaka eginez
eta presioa korporazio era politikarien goinean jarritz
aldaketa handiakegin dituzaten.

Hau da gure konpromezua.
Zein da zurea?

Esnatzeko ordua da.



Yr Argyfwng Hinsawdd

Mae'r cloc yn ticio
Ac mae'n byd ni ar dân.
Mae'n amser deffro.

Llifogydd, tanau, newyn, a thlodi,
dyma ein realiti ni.

Mudo, gwrthdaro, dadleoli,
ai dyma ein dyfodol ni?
Pam ein bod ni'n dal i wrando
ar bla bla bla'r rhai mewn pŵer?
Pam ein bod ni'n dal i gredu
y gallwn brynu ein ffordd allan?

Mae'n amser deffro.
Mae'n amser addo i newid.

Fedrwn ni ddim cario 'mlaen fel hyn.
Mae gennym ni'r fraint i arafu,
i leihau ein defnydd,
i feddwl.
i stopio'r cynnydd.

Achos nid ni fydd yn dioddef yn gyntaf.
Felly dyma ein haddewid
i newid ein ffordd o fyw
a galw am newid systemig
er mwyn y rheiny yng ngwledydd y De Byd-eang.
Er mwyn dyfodol ein cartref.

Dechreuwn wrth ein traed
gan wneud y pethau bychain
A rhown bwysau ar gwmnïau a gwleidyddion
i wneud y pethau mawr.

Dyma'n haddewid ni.
Beth yw dy addewid di?
Mae'n amser deffro.

Gehiago laguntzeko prest?:

Grabatu zaitetz zure lagunekin batera bake eta borondate oneko mezua
euskaraz irakurtzen eta zabaldu ezazu maiatzaren 18an. Oroitu zaitetz
@Urdd aipatzeaz eta erabili #Heddwch100 #Euskara #EuskalHerria

Hurrengo festua proposatzen dizugu zure QRT-an sartzeko:

Begira ezazu @Urdd-k idatzitako bake eta borondate oneko
mezu garrantzitsu hau. Eskuragarri #euskaraz hemen.
#Heddwch100 #Euskara #EuskalHerria



@Urdd



Urdd Gobaith Cymru



@urddgobaithcymru

#Heddwch100

heddwch@urdd.org

www.urdd.cymru/heddwch

WOLFESTONE //

Eskerrik asko zure laguntzagatik.

Britainiar Kontseiluaren eta Galesko Gobernuaren babespenarekin